

# GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

## VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 99 — 3262

[C — 99/36267]

#### 11 MEI 1999. — Besluit van de Vlaamse regering betreffende de tewerkstelling buiten het onderwijs of de psycho-medisch-sociale centra

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van bepaalde personeelsleden van het Gemeenschapsonderwijs, inzonderheid op artikel 82, eerste lid, a) en 84, gewijzigd bij het decreet van 28 april 1993;

Gelet op het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van sommige personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs en de gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, inzonderheid op artikel 56, eerste lid, a) en 58, gewijzigd bij het decreet van 28 april 1993;

Gelet op het decreet van 9 april 1992 betreffende het onderwijs- III, inzonderheid op artikel 9, § 5;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 29 april 1992 betreffende de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reaffectatie, de wedertewerkstelling en de toekenning van een wachtgeld of wachtgeldtoelage, inzonderheid op artikel 46;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor begroting, gegeven op 16 juni 1998;

Gelet op het protocol nr. 309 van 20 oktober 1998 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en van onderafdeling « Vlaamse Gemeenschap » van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 87 van 20 oktober 1998 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in het Overkoepelend onderhandelingscomité, bedoeld in het decreet van 5 april 1995 tot oprichting van onderhandelingscomités in het vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 10 november 1998, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 25 maart 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### Artikel 1. § 1. Dit besluit is van toepassing op :

1° de personeelsleden bedoeld in artikel 2, § 1, van het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van bepaalde personeelsleden van het Gemeenschapsonderwijs;

2° de personeelsleden bedoeld in artikel 4, § 1, van het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van sommige personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs en de gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra.

§ 2. De bepalingen van dit besluit zijn van toepassing op de in § 1 genoemde personeelsleden als zij tot de proeftijd toegelaten zijn of als zij vast benoemd zijn.

Art. 2. § 1. De in artikel 1 vermelde personeelsleden kunnen in aanmerking komen voor een tewerkstelling in :

1° een instelling in de gezondheids- en de welzijnssector;

2° het kader van de werking en de uitbating van de Natuur- en milieueducatieve centra en bezoekerscentra van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

3° jeugdinitiatieven in de sportsector, erkend en/of gesubsidieerd door het Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Lichamelijke Ontwikkeling, de Sport en de Openluchtrecreatie;

4° educatieve projecten in de culturele sector verbonden aan de educatieve diensten, erkend en/of gesubsidieerd door de administratie Cultuur van het departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

§ 2. Deze tewerkstelling kan enkel plaatsvinden als de verantwoordelijke ter zake zich ertoe verbindt aan het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Onderwijs, een gedeelte van de bezoldiging van het betrokken personeelslid terug te storten. Het terug te storten bedrag is op elk ogenblik gelijk aan het verschil tussen de wedde of weddentoelage die aan het personeelslid wordt uitbetaald en het wachtgeld of de wachtgeldtoelage waarop het aanspraak kan maken ingevolge zijn terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking.

**Art. 3.** § 1. De in artikel 1 vermelde personeelsleden kunnen in aanmerking komen voor een in artikel 2 genoemde tewerkstelling, indien zij :

1° ter beschikking gesteld zijn wegens volledige of gedeeltelijke ontstentenis van betrekking overeenkomstig de bepalingen van het besluit van de Vlaamse regering van 29 april 1992 betreffende de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reaffectatie, de wedertewerkstelling en de toekenning van een wachtgeld of wachtgeldtoelage;

2° hetzij niet of niet volledig gereaffecteerd of wedertewerkgesteld zijn, hetzij tewerkgesteld zijn als administratieve hulp in het gewoon kleuter- en lager onderwijs op grond van artikel 52 van voormeld besluit van de Vlaamse regering van 29 april 1992.

§ 2. In afwijking van § 1, 2°, komen de personeelsleden die gereaffecteerd of wedertewerkgesteld zijn in een ambt dat organiek is opgericht in het onderwijs of de psycho-medisch-sociale centra eveneens in aanmerking, op voorwaarde dat zij in dit laatste ambt vervangen worden door een personeelslid dat ter beschikking gesteld is wegens volledige of gedeeltelijke ontstentenis van betrekking en dat niet gereaffecteerd of wedertewerkgesteld is.

**Art. 4.** De projecten of activiteiten die voor een in artikel 2 genoemde tewerkstelling worden aangeboden, moeten voldoen aan de volgende voorwaarden :

1° vastgelegd zijn in een overeenkomst gesloten tussen de minister bevoegd voor het onderwijs, en de minister, belast met het toezicht, naar gelang van het geval, op :

- a) de instelling in de gezondheids- en de welzijnssector;
  - b) de werking en de uitbating van de Natuur- en milieueducatieve centra en bezoekerscentra;
  - c) de jeugdinitiatieven in de sportsector;
  - d) de educatieve projecten in de culturele sector,
- waarbij de tewerkstelling plaatsvindt.

2° ten goede komen aan het onderwijs of het algemeen belang dienen.

In de overeenkomst worden, na overleg tussen de betrokken ministers, de volgende elementen vastgelegd :

1° het concrete verloop van het project of de activiteit, met vermelding van de baten ten opzichte van het onderwijs of de psycho-medisch-sociale centra;

2° de bekwaamheidsbewijzen die vereist zijn voor de beoogde tewerkstelling;

3° de aanvangsdatum en de maximumduur van het project of de activiteit;

4° de terugbetalingsvoorwaarden.

**Art. 5.** Voor een tewerkstelling in een instelling in de gezondheids- en de welzijnssector wordt bovendien een overeenkomst afgesloten tussen de Vlaamse Gemeenschap, departement Onderwijs en de betrokken instelling.

Deze overeenkomst wordt opgesteld volgens het model, gevoegd als bijlage I bij dit besluit.

In de overeenkomst verbindt de betrokken instelling zich ertoe elke afwezigheid van het personeelslid wegens ziekte of gebrekbaarheid tijdens de tewerkstelling mee te delen aan de daartoe aangewezen dienst van het departement Onderwijs.

**Art. 6.** § 1. De daartoe bevoegde verantwoordelijke van de instelling en het betrokken personeelslid bepalen de voorwaarden voor de tewerkstelling in een instelling in de gezondheids- en de welzijnssector. Deze voorwaarden worden vastgelegd in een overeenkomst volgens het model, gevoegd als bijlage II bij dit besluit.

De daartoe bevoegde ambtenaar van het departement Leefmilieu en Infrastructuur en het betrokken personeelslid bepalen de voorwaarden voor de tewerkstelling in het kader van de werking en de uitbating van de Natuur- en milieueducatieve centra en bezoekerscentra van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

De daartoe bevoegde verantwoordelijke voor het jeugdinitiatief of de educatieve dienst en het betrokken personeelslid bepalen de voorwaarden voor de tewerkstelling bij jeugdinitiatieven in de sportsector en bij educatieve projecten in de culturele sector. Deze voorwaarden worden vastgelegd in een overeenkomst, opgesteld naar analogie met het model, gevoegd als bijlage II bij dit besluit.

§ 2. Het aantal uren dat een betrokken personeelslid moet presteren, wordt vastgesteld op basis van het aantal uren vereist voor een volledige opdracht van een personeelslid dat rechtstreeks is aangeworven door de instelling, de dienst of het centrum, bedoeld in artikel 2. Bij onvolledige prestaties wordt het aantal uren vastgesteld volgens de volgende formule :

$$\frac{a \times b}{c} = x$$

a = aantal uren waarvoor het personeelslid nog ter beschikking gesteld is wegens ontstentenis van betrekking;

b = aantal uren, vereist voor een volledige opdracht in de instelling/de dienst/het centrum van tewerkstelling in het kader van dit besluit;

c = minimumaantal uren vereist voor het ambt met volledige prestaties in het onderwijs;

x = aantal uren te presteren in de instelling/de dienst/ het centrum van tewerkstelling in het kader van dit besluit.

Als de uitslag van deze berekening een decimaal getal is, wordt steeds afgerond naar de lagere eenheid.

Als het personeelslid in het onderwijs aangesteld is voor opdrachten waarvan het minimumaantal uren vereist voor het ambt met volledige prestaties verschillend is, dan wordt de voorgaande berekening voor elk van de opdrachten gemaakt. De som van de deelberekeningen wordt afgerond naar de lagere eenheid.

§ 3. Een afschrift van de in § 1 bedoelde overeenkomst wordt door het betrokken personeelslid toegezonden :

1° aan de daartoe aangewezen dienst van het departement Onderwijs,

2° voor kennismeming aan de inrichtende macht van de onderwijsinstelling of het psycho-medisch-sociaal centrum die het personeelslid ter beschikking gesteld heeft wegens ontstentenis van betrekking.

§ 4. Het betrokken personeelslid mag pas in de instelling, de dienst of het centrum beginnen te werken, nadat de daartoe aangewezen dienst van het departement Onderwijs zijn goedkeuring heeft verleend.

**Art. 7.** De in dit besluit genoemde tewerkstelling kan enkel plaatsvinden op vrijwillig initiatief van het personeelslid. Dit personeelslid is er echter toe gehouden de inrichtende macht van de onderwijsinstelling of het psycho-medisch-sociaal centrum die hem ter beschikking gesteld heeft wegens ontstentenis van betrekking hiervan in kennis te stellen.

**Art. 8. § 1.** De tewerkstelling in toepassing van dit besluit is een « wedertewerkstelling » zoals bepaald in artikel 11, § 2, van het voormelde besluit van de Vlaamse regering van 29 april 1992.

§ 2. Het personeelslid dat tewerkgesteld is in toepassing van dit besluit behoudt het statuut van het personeel van het onderwijs en de P.M.S.-centra en de aan dit statuut verbonden rechten. Dit personeelslid blijft verder bezoldigd door de Vlaamse Gemeenschap, departement Onderwijs.

**Art. 9.** Het personeelslid dat tewerkgesteld is in toepassing van dit besluit :

1° moet, in afwijking van Titel IV van het voormeld besluit van de Vlaamse regering van 29 april 1992, bij het toewijzen van een betrekking door de inrichtende macht die dit personeelslid ter beschikking heeft gesteld wegens ontstentenis van betrekking, slechts opnieuw in dienst genomen worden als het een betrekking is van hetzelfde ambt die definitief vacant is bij een instelling of een centrum van deze inrichtende macht of van de inrichtende macht die de instelling of het centrum heeft overgenomen;

2° moet, in afwijking van Titel V van het voormeld besluit van de Vlaamse regering van 29 april 1992, slechts een betrekking aanvaarden van hetzelfde ambt die definitief vacant is bij een instelling of een centrum van de inrichtende macht die het personeelslid ter beschikking heeft gesteld wegens ontstentenis van betrekking of van de inrichtende macht die de instelling of het centrum heeft overgenomen.

**Art. 10.** Het besluit van de Vlaamse regering van 28 juli 1995 betreffende de tewerkstelling buiten het onderwijs of de psycho-medisch-sociale centra wordt opgeheven.

**Art. 11.** De personeelsleden die in een instelling in de gezondheids- en de welzijnssector tewerkgesteld zijn in toepassing van de omzendbrief van 10 februari 1993 — kenmerk OND/I/2/NS/na — Personeelsleden die in het onderwijs en in P.M.S. centra ter beschikking gesteld zijn wegens ontstentenis van betrekking. Tewerkstelling buiten het onderwijs worden beschouwd als zijnde in dienst getreden in de betrokken instelling overeenkomstig de bepalingen van dit besluit.

Deze tewerkstelling kan echter maar behouden blijven indien de overeenkomsten die ter zake worden afgesloten, met ingang van 1 januari 1999 in overeenstemming gebracht worden met artikel 2, § 2 en 4, tweede lid, van dit besluit.

**Art. 12.** De personeelsleden die werden tewerkgesteld in toepassing van het voormeld besluit van de Vlaamse regering van 28 juli 1995 kunnen deze tewerkstelling maar behouden, als de overeenkomsten die ter zake werden afgesloten met ingang van 1 januari 1999 in overeenstemming gebracht worden met artikel 2, § 2, en 4, tweede lid, van dit besluit.

**Art. 13.** De personeelsleden die tewerkgesteld zijn buiten het onderwijs of de psycho-medisch-sociale centra op grond van de voormelde omzendbrief van 10 februari 1993 of van het voormelde besluit van de Vlaamse regering van 28 juli 1995 en die momenteel behoren tot het personeel van de hogescholen, kunnen deze tewerkstelling behouden als de overeenkomsten die ter zake werden afgesloten, met ingang van 1 januari 1999 in overeenstemming gebracht worden met artikel 2, § 2, en 4, tweede lid, van dit besluit.

**Art. 14.** De personeelsleden die op 1 januari 1999 minimum twee jaar tewerkgesteld zijn buiten het onderwijs of de psycho-medisch-sociale centra op grond van de voormelde omzendbrief van 10 februari 1993 of van het voormelde besluit van de Vlaamse regering van 28 juli 1995 worden voor de toepassing van artikel 2, § 2, en 4, tweede lid, beschouwd als zijnde op deze datum twee jaar ter beschikking gesteld wegens ontstentenis van betrekking.

**Art. 15.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999.

**Art. 16.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 mei 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,  
E. BALDEWIJNS

**Bijlage I**

Overeenkomst tussen de Vlaamse Gemeenschap, departement Onderwijs en de werkgever uit de gezondheids- en de welzijnssector

Tussen

De "Vlaamse Gemeenschap", vertegenwoordigd door  
voor het onderwijs en ambtenarenzaken, hierna Vlaamse Gemeenschap genoemd,

en

Instelling ,

vertegenwoordigd door ,

hierna "werkgever" genoemd, wordt overeengekomen wat volgt :

**Artikel 1. Rechtsgrond.**

Deze overeenkomst past in het kader van het tewerkstellingsproject van de Vlaamse regering bedoeld in artikel 9, § 5, van het decreet van 9 april 1992 betreffende het onderwijs III, waarvan de algemene principes werden vastgelegd in het besluit van de Vlaamse regering 11 mei 1999 van betreffende de tewerkstelling buiten het onderwijs of de psycho-medisch-sociale centra.

**Art. 2. Statuut en bezoldiging** van het personeelslid tewerkgesteld in het kader van het in artikel 1 bedoelde project.

De personeelsleden op wie het voormeld besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 van toepassing is, behouden het statuut van het personeel van het onderwijs en de P.M.S.-centra en de aan dit statuut verbonden rechten. Zij blijven verder bezoldigd door de Vlaamse Gemeenschap, departement Onderwijs.

Voor de tewerkstelling in de instelling moet het personeelslid houder zijn van het volgende bekwaamheidsbewijs :

**Art. 3. Arbeidsvoorraarden.**

De arbeidsvoorraarden, zoals de aard van het werk en de uur- en vakantieregeling, worden afgesproken tussen de werkgever en genoemd personeelslid.

**Art. 4. Aansprakelijkheid.**

De werkgever sluit een verzekering af tot dekking van de burgerlijke aansprakelijkheid die te wijten is aan daden van het personeelslid.

**Art. 5. Ziekteverlof en arbeidsongevallen.**

De regeling die inzake afwezigheid wegens ziekte of gebrekkigheid geldt voor de vastbenoemde personeelsleden van het onderwijs en de psycho-medisch-sociale centra blijft voor het personeelslid gelden. De werkgever verbindt zich ertoe elke afwezigheid wegens ziekte of gebrekkigheid van de werknemer mee te delen aan de daartoe aangewezen dienst van het departement Onderwijs.

Het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Onderwijs, treedt in casu op als administratieve overheid.

**Art. 6. Einde contract ingevolge reaffectatie of wedertewerkstelling.**

In geval van reaffectatie of wedertewerkstelling in het onderwijs wordt de arbeidsovereenkomst beëindigd zonder opzegging.

**Art. 7. Terugbetaalingsvoorraarden.**

Elk kwartaal dient door , te , aan het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Onderwijs een bedrag dat gelijk is aan het verschil tussen de wedde of weddentoelage die aan het personeelslid wordt uitbetaald en het wachtgeld of de wachtgeldtoelage waarop het aanspraak kan maken ingevolge zijn terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, teruggestort te worden.

Voor de Vlaamse Gemeenschap,

Voor de instelling,

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 betreffende de tewerkstelling buiten het onderwijs of de psycho-medisch-sociale centra.

Brussel, 11 mei 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

E. BALDEWIJNS



## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 99 — 3261

[C — 99/36267]

**11 MAI 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand  
relatif à la mise au travail en dehors de l'enseignement ou des centres psycho-médico-sociaux**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'Enseignement communautaire, notamment l'article 82, premier alinéa, a), et l'article 84, modifié par le décret du 28 avril 1993;

Vu le décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement subventionné et des centres psycho-médico-sociaux subventionnés, notamment l'article 56, premier alinéa, a), et l'article 58, modifié par le décret du 28 avril 1993;

Vu le décret du 9 avril 1992 relatif à l'enseignement – III, notamment l'article 9, § 5;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 avril 1992 relatif à la mise en disponibilité par défaut d'emploi, à la réaffectation, à la remise au travail et à l'attribution d'un traitement d'attente ou d'une subvention-traitement d'attente, notamment l'article 46;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 16 juin 1998;

Vu le protocole n° 309 du 20 octobre 1998 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité de secteur X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 87 du 20 octobre 1998 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité coordinateur de négociation, visé au décret du 5 avril 1995 portant création de comités de négociation dans l'enseignement libre subventionné;

Vu la délibération du Gouvernement flamand le 10 novembre 1998 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, rendu le 25 mars 1999, en application de l'article 84, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>. Le présent arrêté s'applique :**

1° aux membres du personnel visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'Enseignement communautaire;

2° aux membres du personnel visés à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement subventionné et des centres psycho-médico-sociaux subventionnés.

§ 2. Les dispositions du présent arrêté s'appliquent aux membres du personnel visés au § 1<sup>er</sup> s'ils sont admis au stage ou s'ils sont nommés à titre définitif.

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Les membres du personnel visés à l'article 1<sup>er</sup> peuvent entrer en ligne de compte pour une mise au travail :

1° dans une institution du secteur de la santé et de l'aide sociale;

2° dans le cadre du fonctionnement et de l'exploitation des Centres d'Education à la Nature et à l'Environnement et des centres touristiques du Ministère de la Communauté flamande;

3° dans le cadre des initiatives pour la jeunesse dans le secteur du sport, agréées et/ou subventionnées par l'Administration de l'Education physique, des Sports et de la Vie en plein air;

4° dans le cadre des projets éducatifs dans le secteur culturel liés aux services éducatifs, agréés et/ou subventionnés par l'Administration de la Culture du Département de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Culture du Ministère de la Communauté flamande.

§ 2. Cette mise au travail ne peut s'opérer que si le responsable en question s'engage à rembourser une partie de la rémunération du membre du personnel concerné au Ministère de la Communauté flamande, Département de l'Enseignement. Le montant à rembourser est à tout moment égal à la différence entre le traitement ou la subvention-traitement payé au membre du personnel et le traitement d'attente ou la subvention-traitement d'attente qu'il peut réclamer par suite de sa mise en disponibilité par défaut d'emploi.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Les membres du personnel visés à l'article 1<sup>er</sup> peuvent entrer en ligne de compte pour une mise au travail visée à l'article 2 :

1° s'ils sont mis en disponibilité par défaut complet ou partiel d'emploi conformément aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 avril 1992 relatif à la mise en disponibilité par défaut d'emploi, à la réaffectation, à la remise au travail et à l'attribution d'un traitement d'attente ou d'une subvention-traitement d'attente;

2° s'ils ne sont pas ou pas complètement réaffectés ou remis au travail ou employés comme aide administratif dans l'enseignement maternel et primaire ordinaire sur la base de l'article 52 de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 29 avril 1992.

§ 2. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, 2°, les membres du personnel qui sont réaffectés ou remis au travail dans une fonction organisée organiquement dans l'enseignement ou les centres psycho-médico-sociaux, entrent également en ligne de compte, à condition qu'ils soient remplacés dans cette fonction par un membre du personnel mis en disponibilité par défaut complet ou partiel d'emploi qui n'est pas réaffecté ou remis au travail.

**Art. 4.** Les projets ou activités qui sont proposés pour une mise au travail visée à l'article 2, doivent satisfaire aux conditions suivantes :

1° être fixés dans une convention entre le ministre ayant l'enseignement dans ses attributions et le ministre chargé du contrôle, selon le cas,

a) de l'établissement dans le secteur de la santé et de l'aide sociale,

b) du fonctionnement et de l'exploitation des Centres d'Education à la Nature et à l'Environnement et des centres touristiques,

c) des initiatives pour les jeunes dans le secteur du sport,

d) des projets éducatifs dans le secteur culturel,

où l'affectation est offerte.

2° être au profit de l'enseignement ou être dans l'intérêt général.

Après concertation entre les ministres concernés, les éléments suivants sont fixés dans la convention :

1° le déroulement concret du projet ou de l'activité, avec mention des avantages pour l'enseignement ou les centres psycho-médico-sociaux;

2° les titres de capacité requis pour l'emploi proposé;

3° la date initiale et la durée maximale du projet ou de l'activité;

4° les modalités de remboursement.

**Art. 5.** Pour une mise au travail dans une institution du secteur de la santé et de l'aide sociale, une convention est conclue entre la Communauté flamande, Département de l'Enseignement et l'institution concernée.

Cette convention est établie selon le modèle repris à l'annexe 1<sup>re</sup> du présent arrêté.

Dans la convention, l'institution concernée s'engage à communiquer chaque absence pour cause de maladie ou d'invalidité du membre du personnel pendant son emploi au service désigné du Département de l'Enseignement.

**Art. 6. § 1<sup>er</sup>.** Le responsable compétent de l'institution et le membre du personnel concerné déterminent les conditions d'emploi dans une institution du secteur de la santé et de l'aide sociale. Ces conditions sont stipulées dans une convention selon le modèle repris à l'annexe II du présent arrêté.

Le fonctionnaire compétent du Département de l'Environnement et de l'Infrastructure et le membre du personnel concerné déterminent les conditions d'emploi dans le cadre du fonctionnement et de l'exploitation des Centres d'Education à la Nature et à l'Environnement et des centres touristiques du Ministère de la Communauté flamande.

Le responsable compétent de l'initiative destinée aux jeunes ou le service éducatif et le membre du personnel concerné déterminent les conditions d'emploi lorsqu'on fait appel au membre du personnel pour les initiatives destinées aux jeunes dans le secteur du sport et aux projets éducatifs du secteur culturel. Ces conditions sont stipulées dans une convention selon le modèle repris à l'annexe II du présent arrêté.

§ 2. Le nombre d'heures qu'un membre du personnel concerné doit prester, est fixé sur la base du nombre d'heures exigé pour une charge complète d'un membre du personnel qui est engagé directement par l'institution, le service ou le centre visé à l'article 2. Pour les prestations incomplètes, le nombre d'heures est fixé selon la formule suivante :

$$\frac{a \times b}{c} = x$$

a = le nombre d'heures pour lequel le membre du personnel est encore mis en disponibilité par défaut d'emploi

b = le nombre d'heures requis pour une charge complète dans l'institution/le service/le centre d'emploi dans le cadre du présent arrêté

c = le nombre minimum d'heures requis pour la fonction à prestations complètes dans l'enseignement

x = le nombre d'heures à prester dans l'institution/le service/le centre d'emploi dans le cadre du présent arrêté.

Si le résultat de ce calcul est un nombre décimal, il est toujours arrondi à l'unité inférieure.

Si le membre du personnel est désigné dans l'enseignement pour des charges dont le nombre minimum d'heures requis pour la fonction à prestations complètes est différent, le calcul précédent est fait pour chacune des charges. La somme des calculs partiels est arrondie à l'unité inférieure.

§ 3. Une copie de la convention visée au § 1<sup>er</sup> est envoyée par le membre du personnel concerné :

1° au service désigné du Département de l'Enseignement,

2° à titre d'information, au pouvoir organisateur de l'établissement d'enseignement ou du centre psycho-médico-social qui a mis le membre du personnel en disponibilité par défaut d'emploi.

§ 4. Le membre du personnel concerné ne peut commencer à travailler dans l'institution, le service ou le centre qu'après approbation par le service désigné du Département de l'Enseignement.

**Art. 7.** La mise au travail visée au présent arrêté ne peut avoir lieu que sur l'initiative volontaire du membre du personnel. Ce membre du personnel est tenu d'en informer le pouvoir organisateur de l'établissement d'enseignement ou du centre psycho-médico-social qui l'a mis en disponibilité par défaut d'emploi.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** La mise au travail en application du présent arrêté est une « remise au travail » telle que fixée à l'article 11, § 2, de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 29 avril 1992.

**§ 2.** Le membre du personnel employé en application du présent arrêté conserve le statut du personnel de l'enseignement et des centres PMS et les droits liés à ce statut. La rémunération du membre du personnel continue à être payée par la Communauté flamande, Département de l'Enseignement.

**Art. 9.** Le membre du personnel employé en application du présent arrêté :

1° ne doit, par dérogation au Titre IV de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 29 avril 1992, lors de l'attribution d'un emploi par le pouvoir organisateur qui a mis ce membre du personnel en disponibilité par défaut d'emploi, être repris en service que s'il s'agit d'un emploi dans la même fonction qui est définitivement vacante auprès d'une institution ou d'un centre du même pouvoir organisateur ou du pouvoir organisateur qui a repris l'institution ou le centre;

2° ne doit, par dérogation au Titre V de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 29 avril 1992, accepter un emploi que s'il s'agit d'un emploi de la même fonction définitivement vacante auprès d'une institution ou d'un centre du pouvoir organisateur qui a mis le membre du personnel en disponibilité par défaut d'emploi ou du pouvoir organisateur qui a repris l'institution ou le centre.

**Art. 10.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 28 juillet 1995 relatif à l'emploi en dehors de l'enseignement ou des centres psycho-médico-sociaux est abrogé.

**Art. 11.** Les membres du personnel qui sont employés dans une institution du secteur de la santé ou de l'aide sociale en application de la circulaire du 10 février 1993 – référence OND/I/2/NS/na – Personeelsleden die in het onderwijs en in PMS centra ter beschikking gesteld zijn wegens ontstentenis van betrekking. Tewerkstelling buiten het onderwijs – sont censés être entrés en fonction dans l'institution concernée conformément aux dispositions du présent arrêté.

Cette mise au travail ne peut être maintenue que si les conventions conclues en la matière sont conformées à l'article 2, §§ 2 et 4, deuxième alinéa, du présent arrêté, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999.

**Art. 12.** Les membres du personnel qui étaient employés en application de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 28 juillet 1995, ne peuvent conserver cet emploi que si les conventions conclues en la matière sont conformées à l'article 2, §§ 2 et 4, deuxième alinéa, du présent arrêté, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999.

**Art. 13.** Les membres du personnel employés en dehors de l'enseignement ou des centres psycho-médico-sociaux en vertu de la circulaire précitée du 10 novembre 1993 ou de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 28 juillet 1995 et qui à présent font partie du personnel des instituts supérieurs, peuvent conserver cet emploi si les conventions conclues en la matière sont conformées à l'article 2, §§ 2 et 4, deuxième alinéa, du présent arrêté, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1999.

**Art. 14.** Les membres du personnel qui, au 1<sup>er</sup> janvier 1999, sont employés deux ans au minimum en dehors de l'enseignement ou des centres psycho-médico-sociaux en vertu de la circulaire précitée du 10 février 1993 ou de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 28 juillet 1995, sont censés, pour l'application de l'article 2, §§ 2 et 4, deuxième alinéa, être mis en disponibilité par défaut d'emploi pour une durée de deux ans à cette date.

**Art. 15.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1999.

**Art. 16.** Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 mai 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
E. BALDEWIJNS

## Annexe Ire

Convention entre la Communauté flamande, Département de l'Enseignement et l'employeur du secteur de la santé et de l'aide sociale

Entre

la « Communauté flamande », représentée par ,

Ministre flamand ayant l'enseignement et la fonction publique dans ses attributions,

dénommée ci-après la Communauté flamande,

et

l'institution ,

représentée par ,

dénommée ci-après « l'employeur »,

il est convenu ce qui suit :

Article 1<sup>er</sup>. La cause.

Cette convention s'inscrit dans le projet d'emploi du Gouvernement flamand visé à l'article 9, § 5, du décret du 9 avril 1992 relatif à l'enseignement-III, dont les principes généraux sont définis dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 relatif à l'emploi en dehors de l'enseignement ou des centres psycho-médico-sociaux.

Art. 2. Statut et rémunération du membre du personnel engagé dans le cadre du projet visé à l'article 1<sup>er</sup>.

Les membres du personnel auxquels l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 est applicable, conservent le statut des personnels de l'enseignement et des centres PMS et les droits liés à ce statut. La Communauté flamande, Département de l'Enseignement continue à les rémunérer.

Pour la mise au travail dans l'institution, le membre du personnel doit être porteur du titre de capacité suivant :

Art. 3. Conditions de travail.

Les conditions de travail, telles que la nature du travail, l'horaire et le régime des vacances, sont convenues entre l'employeur et le membre du personnel concerné.

Art. 4. Responsabilité.

L'employeur conclut une assurance couvrant la responsabilité civile du fait des actes du membre du personnel.

Art. 5. Congé pour cause de maladie et accidents de travail.

Le régime appliqué aux membres du personnel nommés à titres définitif dans l'enseignement et dans les centres psycho-médico-sociaux pour les absences pour cause de maladie ou d'invalidité reste applicable au membre du personnel. L'employeur s'engage à communiquer chaque absence pour cause de maladie ou d'invalidité du travailleur au service désigné du Département de l'Enseignement.

Le Ministère de la Communauté flamande, Département de l'Enseignement, agit in casu en tant qu'autorité administrative.

Art. 6. Fin de contrat par suite d'une réaffectation ou d'une remise au travail.

En cas de réaffectation ou de remise au travail dans l'enseignement, le contrat de travail est terminé sans préavis.

Art. 7. Conditions de remboursement.

Chaque trimestre, un montant égal à la différence entre le traitement ou la subvention-traitement payé au membre du personnel et le traitement d'attente ou la subvention-traitement d'attente qu'il peut réclamer par suite de sa mise en disponibilité par défaut d'emploi, doit être remboursé par , à , au Ministère de la Communauté flamande – Département de l'Enseignement.

Pour la Communauté flamande,

Pour l'institution,

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 relatif à la mise au travail en dehors de l'enseignement ou des centres psycho-médico-sociaux.

Bruxelles, le 11 mai 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
E. BALDEWIJNS

## Annexe II

Convention entre l'institution du secteur de la santé et de l'aide sociale et le membre du personnel

Entre

l'institution , établie à

légalement représentée par

dénommée ci-après « l'employeur »

et

le membre du personnel

habitant

date de naissance :

dénommé ci-après « le travailleur »,

il est convenu ce qui suit :

Article 1<sup>er</sup>. Horaire

L'employeur engage le travailleur à partir du.....

L'horaire est fixé comme suit :

lundi de à

mardi de à

mercredi de à

jeudi de à

vendredi de à

samedi de à

dimanche de à

L'employeur s'engage à observer le règlement en question.

Art. 2. Description de fonction

Le travailleur est chargé de la tâche suivante :

Art. 3. Rémunération

Le travailleur reçoit du chef de cet emploi son traitement d'activité/sa subvention-traitement d'activité de l'enseignement. Le traitement/la subvention-traitement est toujours payé(e) par le Département de l'Enseignement.

Art. 4. Suspension

L'exécution du contrat de travail ne peut être suspendue qu'en application de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, des conventions collectives de travail ou des motifs et dispositions du règlement de travail.

Art. 5. Fin du contrat

Il peut être mis fin à ce contrat de travail :

par l'employeur :

1° par préavis, en tenant compte d'un délai d'un mois prenant cours le jour de la notification au travailleur;

2° sans préavis pour motif grave;

3° par la force majeure;

par le travailleur :

1° en cas de réaffectation ou remise au travail sans préavis;

2° par préavis, en tenant compte d'un délai de quinze jours prenant cours le jour de la notification à l'employeur;

3° par la force majeure;

4° sans préavis pour motif grave.

Art. 6. Période d'essai

Ce contrat de travail est un engagement avec une période d'essai d'un mois.

Art. 7. La cause

Les deux parties ont pris connaissance de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 relatif à la mise au travail en dehors de l'enseignement ou des centres psycho-médico-sociaux.

Art. 8. Assurance de responsabilité

L'employeur conclut une assurance couvrant la responsabilité civile du fait des actes du membre du personnel.

Art. 9. Règlement de travail

Le travailleur déclare avoir reçu une copie du règlement de travail et en accepter toutes les dispositions.

Art. 10. Régime des vacances

Entre l'employeur et le travailleur le régime des vacances suivant est conclu :

Fait à , en trois exemplaires

au

Signature de l'employeur

Signature du travailleur

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 relatif à la mise au travail en dehors de l'enseignement ou des centres psycho-médico-sociaux.

Bruxelles, le 11 mai 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

E. BALDEWIJNS